NSSF - Commuting Accidents
Concept 2: Bring it along
Length: 1min
22 December 2017
KH & ENG Version

SFX : ស៊ីភ្លេឡាន...
SFX: Car horning "Beep..."

បងស្រី ៖ ឆាប់ឡើងៗ! ឡានមកដល់ហើយ។

Elder sister: Hurry up! The truck is arrving.

SFX : សម្លេងបិទទ្វា

SFX: Closing the door

ប្អូនស្រី ៖ តោះ!!

Younger sister: Let's go!!

បងស្រី ៖ ឈប់សិន....! ឯងមានយកកាតសមាជិក ប.ស.ស តាមខ្លួនអត់?

Elder sister: Wait...! Do you bring along the NSSF membership card along?

ប្អូនស្រី ៖ អូ! ខ្ញុំភ្លេចក្នុងបន្ទប់ហើយ។ គ្រាន់តែកាតធម្មតាមួយហ្នឹង វាមិនអីទេ។
Younger sister: oh! I left it in the room. It's okay. It's just a card.

បងស្រី ៖ ឯងត្រូវយកវាតាមខ្លួនព្រោះវាមានប្រយោជន៍សម្រាប់យើង!!

Elder sister: You need to bring it along. It's very important for us!!

Anncr : គ្រោះថ្នាក់អាចកើតឡើងគ្រប់ពេល។ ការយកកាតសមាជិក ប.ស.ស តាមខ្លួនមានសារៈសំខាន់ណាស់។ ករណីមានគ្រោះថ្នាក់សូម៖

- ទូរស័ព្ទបន្ទាន់ទៅលេខ ១២ ៨៦ ដើម្បីរាយការណ៍ និងទទួលបានការសម្របសម្រួល
- ទៅកាន់មន្ទីរពេទ្យរដ្ឋ ឬឯកជន ដែលនៅជិតបំផុត
- បើទៅមន្ទីរពេទ្យរដ្ឋ សូមសួររកភ្នាក់ងារ ប.ស.ស និងបង្ហាញកាតសមាជិក ប.ស.ស ដើម្បីទទួលបានសេវាព្យាបាលដោយមិនបង់ប្រាក់។ ចំពោះតែករណីគ្រោះថ្នាក់ធ្ងន់ធ្ងរ អ្នកអាចទៅពេទ្យឯកជនមិនមែនដៃគូ ប.ស.ស ដោយតម្រូវឱ្យអ្នកបង់ថ្លៃព្យាបាលខ្លួនឯងជាមុន ហើយសូមទាមទារសំណងមក ប.ស.ស វិញតាមក្រោយ។

Anncr: Accidents possibly can happen anytimes. Bringing NSSF membership card is very important. In case of emergency, just:

- **Call out emergency numbers 1286 to report and for the coordination (assistant).**
- **Go to the nearest public or private hospital.**
- **If at a public hospital look for the NSSF agent and show them your NSSF membership card to access the free medical services. Only for serious accident/injuries, you can go to a non-NSSF partner private hospital, pay upfront then claim back later from NSSF.**

បងស្រី ៖ ឥឡូវឯងដឹងថាវាសំខាន់ប៉ុណ្ណាហើយឬនៅ?

Elder sister: Now, do you know how important it is?

ប្អូនស្រី ៖ ដឹងហើយ!!

Younger sister: Well understood!!

អ្នកនៅលើឡាន៖ ពូៗ ចាំបន្តិចៗ ទៅយកកាតសមាជិក ប.ស.ស សិន!

People on the truck: Uncle!! Wait a bit. I need to go back to take my NSSF membership card!

Anncr : សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម ទូរស័ព្ទទៅលេខ៖០២៣ ៨៨ ២៤ ៣៤។

លក្ខខណ្ឌផ្សេងៗត្រូវបានអនុវត្ត។

Anncr: For further details, call: 023 88 24 34. Terms & conditions apply.